

## 389322-2026 - Gara

**Germania – Carpenteria e falegnameria – Neubau eines FGH mit Rettungswache in Cremlingen - Zimmerer- und Holzbauarbeiten**

**OJ S 108/2026 08/06/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Wolfenbüttel

E-mail: [zvs@Wolfenbuettel.de](mailto:zvs@Wolfenbuettel.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Neubau eines FGH mit Rettungswache in Cremlingen - Zimmerer- und Holzbauarbeiten

Descrizione: Die Gemeinde Cremlingen beabsichtigt für den Neubau eines Feuerwehrgerätehauses mit Rettungswache in Cremlingen, die dazu notwendigen Zimmerer- und Holzbauarbeiten zu vergeben.

Identificativo della procedura: 62caabc8-33cb-4149-bf35-476528b96b2b

Identificativo interno: 116-2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45422000 Carpenteria e falegnameria

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfenbüttel (DE91B)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

##### Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Grave illecito professionale:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:  
Cessazione di attività:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neubau eines FGH mit Rettungswache in Cremlingen - Zimmerer- und Holzbauarbeiten  
Descrizione: 1. Gegenstand der Ausschreibung / Allgemeines 1.1 Gegenstand dieser Ausschreibung sind die "Zimmer- und Holzbauarbeiten" für das Bauvorhaben "Feuerwehr und Rettungswache" in Cremlingen bei Wolfenbüttel. Bauherr ist die Gemeinde Cremlingen, Ostdeutsche Straße 22, 38162 Cremlingen. 1.2 Entstehende Kosten aus den nachfolgend aufgeführten Punkten, sind in die entsprechenden Leistungspositionen einzukalkulieren sofern es sich nicht um Nebenleistungen gemäß VOB/C handelt oder keine gesonderten Positionen ausgeschrieben sind. 1.3 Aufteilung Bauteile und Abrechnung: Das Projekt besteht aus 2 zusammenhängenden Bauteilen. Der Feuerwache und der Rettungswache mit der räumlichen Teilung bei Achse 8. Diese Bauteile sind möglichst getrennt voneinander abzurechnen. Das LV, bzw. die Titel wo das möglich ist, sind entsprechend dieser Bauherrenvorgabe so aufgeteilt.  
Identificativo interno: 0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori  
Classificazione principale (cpv): 45421148 Installazione di cancelli

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfenbüttel (DE91B)  
Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 23/11/2026  
Data di fine durata: 05/12/2026

#### 5.1.6. Informazioni generali

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

**5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2,5 Mio. €

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung ins Berufsregister des Sitzes/ Wohnsitzes: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug, Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. Industrie- und Handelskammer

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: gem. Formblatt 124 oder PQ-Nachweis

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: gem. FB. 124 oder PQ-Nachweis

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, der Krankenkasse, der Berufsgenossenschaft, der tariflichen Sozialkasse; Sollte ein PQ-Nachweis vorliegen, so müssen die folgenden Unbedenklichkeitsbescheinigungen NICHT eingereicht werden (jeweils mit Gültigkeitsdatum oder nicht älter als 1 Jahr), Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug vom Finanzamt, Eigenerklärung BMWK Sanktionen EU, Erklärungen zum NTVergG

**5.1.10. Criteri di aggiudicazione****Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/62caabc8-33cb-4149-bf35-476528b96b2b](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/62caabc8-33cb-4149-bf35-476528b96b2b)

**5.1.12. Condizioni di appalto****Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/62caabc8-33cb-4149-bf35-476528b96b2b](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/62caabc8-33cb-4149-bf35-476528b96b2b)

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Bitte achten Sie auf Vollständigkeit der Preisangaben und ein unterzeichnetes Angebotsschreiben.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Informazioni supplementari: Nicht öffentlich.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds.

Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr, Digitalisierung

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Wolfenbüttel

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Wolfenbüttel

Numero di registrazione: 8458

Indirizzo postale: Stadtmarkt 3-6

Località: Wolfenbüttel

Codice postale: 38300

Suddivisione del paese (NUTS): Wolfenbüttel (DE91B)

Paese: Germania

E-mail: [zvs@Wolfenbuettel.de](mailto:zvs@Wolfenbuettel.de)

Telefono: +49 533186667

Indirizzo internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr, Digitalisierung

Numero di registrazione: 5906566d-4e95-4e2c-af39-c4f0eb7400e4

Indirizzo postale: Auf der Hude 2

Località: Lüneburg

Codice postale: 21339

Suddivisione del paese (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telefono: +49 4131 15-3306

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 62caabc8-33cb-4149-bf35-476528b96b2b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 05/06/2026 10:54:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 389322-2026

Numero dell'edizione della GU S: 108/2026

Data di pubblicazione: 08/06/2026